

VOLTRAZINE

ISSUE
04
2016

Feature -

To Be Continued

Wheel Power Challenge 滾動力量
Books to Cambodia 書予柬愛



MESSAGE

古語有云：萬丈高樓吹水起，人不輕狂枉少年。

靜雞雞講個秘密大家知，義遊當年原來由幾位剛畢業無耐而有點年少輕狂的後生仔圍埋一齊「吹水」吹出來的！

義遊很肯定，社會改變不能等偉大的領袖，而係要令每個人都有機會做領袖。當由下而上的力量不斷累積，先可以推動社會從根本地起變化。我地相信，只要搵到一班志同道合的人，有個自由而互信的空間，所謂的好主意同行動就會應運而生。

所以，今期 VolTrazine 搵來 Wheel Power Challenge 及 Books to Cambodia 的創辦人，佢地都係透過工作營了解到不同的社會議題後，自發推動社會創新項目。義遊希望透過佢地的故事，讓各位「創業者*」互相學習、分享及成長。

* 創業者 Changemaker (名詞) – 由社會企業組織 Ashoka 創造的術語，意指渴望為世界帶來改變的人，並透過知識交流、協作及資源共享而令改變真實發生。

義遊行政總監
Bird Tang

VOLTRAZINE

Editor: Carly Chan
Reporters: Daneil Cheung, Alicia Tsui
Designer: Jan Fung
Contributors: Pink Lee, Hermia Lee, Kary Wong, Olivia Ma

CONTACT

VolTra 義遊
地址：香港九龍新蒲崗五芳街 31-33 號
永顯工廠大廈 13 樓 A 座 2 室
網頁：www.voltra.org
電郵：info@voltra.org
Facebook: voltrahk
YouTube: voltrahk

CONTENTS



- 02 | **FEATURE**
To Be Continued
- 12 | **NEWS**
《跟著矛盾去旅行》後記
有一種友誼 是義遊之後才明白的
- 16 | **TIPS**
做一個負責任的志工
- 18 | **SHARING**
見得多一陣得一陣
- 20 | **HIGHLIGHT**
梗有一個啱心水





To be Continued

義遊歸來，你所收穫的，有可能遠遠多於你所付出的，這也是令大部份義遊人感動的原因。曾經聽過一句說話：「有參與就有感動，有感動就有行動，有行動就會有力量。」工作營帶給你的體會與感觸，可以是另一個行動的開始。Wheel Power Challenge 及 Books to Cambodia 都是由義遊人所成立，他們告訴大家，關心世界、發揮良善從來就不是那麼難以起頭。他們的義遊故事還未完結，你的義遊故事呢？



參加者落區考察之餘，也進行了一項無障礙旅遊調查

將體會轉化成滾動力量

2012 年的初夏，Sarah 來到瑞士東部的庫爾小鎮，參加了為期兩星期的「ONE WORLD」國際工作營。這個工作營以「Access for All」為主題，在一個山村的小酒店進行，由當地 NGO 營運，用作支援聾啞人士。憶述起當年的工作營，Sarah 說道：「第一次跟來自世界各地的傷殘人士和健全人士一同做

義工，感覺很奇妙，大家互相交流、了解，不但改變了我對傷殘人士的觀念，甚至改變了我對整個世界的態度。」

Text: Daneil Cheung
Photo: Provided by Sarah Chu

那個瑞士工作營共有 11 人，當中兩位患有眼疾，也有一位聽障的義工，但這些外在的「障礙」，都無阻 Sarah 和一班義工的相處，他們的工作是清理一條小河，修築花園的小路，也要在酒店打掃。閒暇的時候，他們就會結隊去郊外探險，好不愉快。

但當中，就發生過一次不愉快的事。話說當時 Sarah 與義工們結隊郊遊，回程的時候下起大雨，Sarah 就忙著照顧視障營友 Simona，跟大家一起跑回火車站。

回到酒店之後，大家還有說有笑，計劃著之後去湖邊散步，豈料另一位聽障營友 Ryoko 大發雷霆，不願跟他們一起外出。

「原來下雨趕路的時候，Ryoko 的助聽器入了水，操作不了。但我們還興高采烈地計劃去湖邊，她就非常憤怒，覺得我們沒關心她，沒去了解她的需要。」

IF SOMETHING
IS BROKEN,
WE FIX IT BUT NOT
THROW IT AWAY.

不過，這件不愉快的經歷，竟然也是 Sarah 最受感動、感受最深的一幕。

「初時 Ryoko 的態度決絕，不願意和我們交談，連平時用作溝通的寫字版也收起來。後來全靠 Simona 跟她溝通。Simona 雖然看不到東西，但可以用電腦打字給 Ryoko 看。Ryoko 看畢就用電腦回覆，由電腦翻譯軟件讀給 Simona 聽，這樣一來一往，談了個多小時，最後竟然把衝突化解了。」

到底當時她們談了甚麼呢？到現在還是一個謎，不過在這些磨合與衝突之中，Sarah 學會了除了「自己」以外，世界還有很多生活方式和可能性。不論他們患有眼疾、聽障，還是行動不便，其實他們都有自己的方式，我們需要的是了解，而不是帶著已有的目光來看待他們，覺得自己高高在上。

回到香港後，修讀物理治療的 Sarah 開始實習，每次實習，她都會接觸到不同的病人，每個病人都有不同的狀況、不同的需要。可是，醫療行業也講求制度，有其標準，不同的病人，得到的都可能是標準的治療，治療的方式都是大同小異的。這讓 Sarah 感到有點困惑，也讓她想起在瑞士工作營的美好時光。

「我常常覺得不同的治療，都是應該以病人為主的，因為同一個症狀，在十個不同的人身上，也有十種不同的感受，很慶幸畢業之後在一家社區康復中心工作，讓我有機會多接觸病人，找回在瑞士的那份感動。」

有次 Sarah 在義遊的月會上分享時，提到自己在瑞士的經歷，之後便開始討論在香港舉辦傷健共融工作營。而在 2014 年的時候，Sarah 就正式與數位志同道合的朋友籌備了 Wheel Power Challenge 的活動，希望可以讓「無障礙」、「傷健共融」成為社會的重要價值。

「我們叫 Wheel Power Challenge，其中一個原因是因為我們想每個人都可以為自己注入正能量，真真正正地有 Real Power。」



在傷健工作營裡面，參加者認真研究輪椅使用者的需要

創辦團隊裡面還有不同界別的成員，除了 Sarah 有物理治療師的背景外，當中亦有從事公關推廣的，也有從事電腦科技的，當然還有組織的另一個靈魂人物 - Gloria。Gloria 本身是輪椅使用者，每次分享鏗鏘有力，從她自身的生活經驗出發，要了解不同人士的需要就更容易了。

「我們有著不同背景，但卻有著同一夢想，就是去建立一個充滿同理心的香港。我們希望以輪椅使用活動體驗為引子，讓不同的人在參與中學習，代入不同人的身分，從而了解他們的需要。」

為甚麼要這樣做呢？Sarah 希望讓大眾明白，真正的障礙也許並不是指我們的能力不同，而是我們如何看待身邊的人和事，我們盼望藉此為社會注入一種滾動力量。

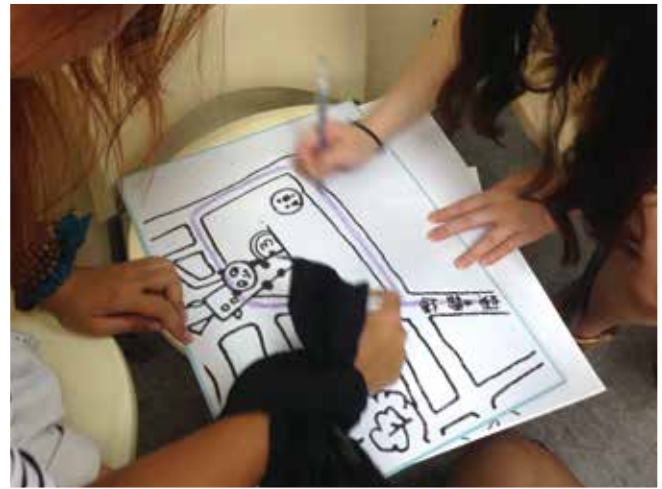
Sarah 相信真正的障礙，並不在於身體上的困難，而在於我們不願意去改變固有的心態。

「例如在外國，輪椅的形式有很多種類的，有的專門用來行山，有的甚至可以讓你去游泳，但是在香港，很少人會有這樣的想法，因為我們早就假定了輪椅使用者是需要被照顧的一群。」

為了進一步推動這個概念，Sarah 和創辦團隊籌備過不同的活動，試過坐輪椅「行山」，又計劃到海灘體驗，上山下海，好不精彩。

延續當初的感動固然重要，但更重要的是感動更多人，讓他們一起推動改變。成立年多以來，Wheel Power Challenge 到過深水埗、荃灣、油尖旺、沙田區作實地體驗，每次招募數十位參加者，一共進行輪椅使用的體驗，鼓勵大家以不一樣的角度來體驗日常生活及記錄區內的環境與設施，記錄這個「低一點的世界」。

這些體驗，都讓參加者感受良多，有參加者就分享道：「我發覺在日常生活中最簡單，甚至微不足道的動作，如過馬路、地鐵月台轉車、推開或拉開玻璃門等，此際都變成與時間鬥快的比賽。」



障礙也可以是無形的，有參加者坐在輪椅在餐廳用膳時，餐廳的職員要勞師動眾把餐桌和椅子搬開，令他們感到尷尬不已。

Wheel Power Challenge 更在去年 12 月舉辦了一個國際的傷健工作營，邀請世界各地不同的學生、業界人士來港交流，期間做了一個無障礙旅遊調查，訪問了 360 位外國遊客和本地人，當中近 四成認為日本、歐洲為最無障礙的旅遊地區，除了設施完善、設計細心之外，人的態度也是受訪者欣賞的地方，選擇歐洲的受訪者多表示當地人強調互相尊重、平等的態度是其考慮的因素之一。

另一個特別發現是逾半數受訪者身邊有長期使用輪椅的親友或長者，又或是曾有使用嬰兒車的經驗。

「我們常常把輪椅當成一種障礙，認為輪椅使用者只是一小撮人士，但其實想深一層，不論你是踏單車，還是推著嬰兒車，又或是行動不便的老人家，可能都跟我們有類似的需要，需要更方便的社區設施。」

所以，Wheel Power Challenge 提倡「通用設計」的概念，使用的對象不單單針對輪椅使用者，而是面向社會大眾，希望可以為不同的人

帶來方便。例如改善行人斜道、在馬路旁增加一些「下斜路邊石」，都可以讓我們的日常生活更為方便。

「以輪椅代步的人並不是處於弱勢的一群，他們與我們的分別僅是他們活在一個『低一點的世界』。」

延續當初的感動，感動更多的人。Sarah 成功將瑞士義遊的體會，轉化成為愈滾愈大的滾動力量。

成立年多以來，Wheel Power Challenge 也得到社會各界的支持，到過不同電台受訪、上過兩個不同的電視專輯，還贏得了兩個獎項，這都是 Sarah 當初沒有預料到的。

「將旅遊的體會帶回來，如果不去延續，不去轉變，那些體會都只是幻象，只有真正去做一些事，大也好小也好，那種改變才是真正的力量。」

希望有一天，我們身處的世界不用再特別區分高或低，而是一個「Access for All」的「ONE WORLD」吧。🌱

WE ARE NOT LIMITED
BY OUR ABILITIES,
BUT BY OUR VISION.

將感動及行動帶到柬埔寨

Books to Cambodia(以下簡稱 B2C) 的出現源自「義遊」舉辦的柬埔寨迷你工作營。2015 年 1 月，一行十多位香港人出發至柬埔寨參與義工活動，並到當地探訪及遊歷。回到香港後，有人提議走前一步，為這個社區多作一點貢獻，於是當中的 8 位義工 Jo、星星、Wilson、Rachel、Iris、Kary、Miu 及 Claris 便相約晚飯，商討進一步的計劃。

Text: Carly Chan

Photo: Provided by Books to Cambodia



Books to Cambodia

「我們回想那 4 天柬埔寨迷你工作營，意識到不是每一個當地小朋友都可以享有讀書的權利。雖然政府有提供免費教育，但是質素卻非常參差。而我們認為可以幫助他們改變命運的，卻非教育莫屬。」代表 B2C 接受訪問的 Claris 說。不過，他們並不是打算到當地義教，而是透過收集英文故事書，讓當地的兒童有多點機會接觸英文，這也是「Books to Cambodia」的名字由來。

如是者，他們開始進行第一步，就是落實整個計劃的內容，包括 B2C 的使命、Logo 設計、故事書的收集數量，以及決定把故事書送到哪一個當地 NGO 等。訂定好計劃內容後，B2C 的 Facebook 專頁便正式誕生了。他們透過 Facebook 專頁及朋友的口耳相傳下宣傳這個計劃，Claris 說：「我們的目標是收集 600 本英文故事書，最後竟然收到超過 1000 本，大家都非常振奮。」

接下來，B2C 要解決的便是運輸問題，他們決定於 6 月把書帶到柬埔寨，那次有 5 位成員出發，每人帶了 20-30 本書，其他的則用快遞運送過去，單是運費已經要數千元，Claris 特別鳴謝被他們稱為首領的 Wilson 出錢出力：「Wilson 在 B2C 的身分是決策人，很多時候都是由他動員大家出來開會。Wilson 有自己的生意，他為 B2C 提供不少金錢上的支持，第一次的運費便是來自 Wilson 公司的捐款。」



那次 B2C 要把故事書運送到位於金邊的 NGO，可是由於香港直航至金邊的機票十分昂貴，於是他們改飛暹粒，再轉乘巴士前往。「那次經歷十分難忘，由暹粒乘巴士到金邊需時 7 小時，然後再乘 3 小時車才到達。」Claris 說。除了運送故事書到當地外，他們還順道前往一間位於暹粒的 NGO CCHB，以了解他們的運作方式。

「吳哥・社企有落」

旅途中，他們認識了 Elephant Branded 的 James，啟發到他們的創新思維，以及激發他們對社會企業的興趣，於是 B2C 決定於 12 月舉辦「吳哥・社企有落」的活動，讓有興趣貢獻柬埔寨，或想認識柬埔寨社企風氣的朋友參與。不過，這次他們不是收集故事書，而是收集跑 Tee。「剛好柬埔寨會於 12 月舉辦馬拉松比賽，我們參考『跑 Tee 共享』的概念，向香港人收集全新的跑 Tee 並帶到柬埔寨。」那次的「探索團」除了 B2C 的成員外，還多了 6 位團友，他們探訪了數個由當地人營運的 NGO，還有由外國注資的社企，亦有探訪 CCHB，以了解小朋友的讀書及生活情況。「這次的『探索團』以觀察為主，反而落手落腳的義工活動較少，因為我們想花多點時間與當地人相處，並了解他們的真正需要，然後才可以付諸行動。」

他們更分組訪問不同的當地人，如篤篤車司機、奶昔店老闆、按摩店員工等，故此聽到很多柬埔寨人民的故事。Claris 說：「這次旅程未必能令到那 6 位團友貢獻柬埔寨，但最少我們希望可以刺激到他們的思維。」而最後，這 6 個人的其中兩位 Rasy 及 Kenneth 更加入 B2C 成為其中一員。

回來後，B2C 就著在柬埔寨所見的人與事，積極商討如何繼續幫助這個地方，但他們並沒有忘記成立 B2C 的原因，教育仍然是 B2C 最想做的事情，他們的目標是每年捐 1000 本書到柬埔寨。Claris 續說：「同一時間，我們亦會繼續籌辦『探索團』，讓有志幫助柬埔寨的人先了解，再觀察，最後變為實質的幫助。」

「將感動化成行動」這句說話一直掛在 Claris 的嘴脣邊，她說：「我很慶幸 B2C 的成員有同樣的信念，就是為柬埔寨盡一點力。」要感動很容易，當你在義遊工作營被種種情況感動時，可曾想過將感動化成行動呢？

《跟著矛盾去旅行》後記

有一種友誼

是義遊之後才明白的

《跟著矛盾去旅行》面世，第一集就有人稱「長毛」的梁國雄議員和現屆立法會主席曾鈺成打頭陣，一同去波蘭參與義工服務。不一樣的遊歷，歡喜冤家的組合，放在大銀幕上固然精彩，但到底他們參與義遊活動的時候，有甚麼得著呢？這趟旅程，又能否化解「矛盾」？

Text: Daneil Cheung

早前，Youth Square 青年廣場、VolTra 義遊和 ViuTV 舉辦了一場沙龍，由長毛和曾主席對談，方健儀擔任主持，繼續拆解兩人的異同。兩小時的沙龍，600 多個觀眾，全場笑聲不斷。兩個政見迥然不同的人物，坐在場上，惺惺相惜，有一份尊重，亦有一種微妙的友誼。



朋友

「咩係朋友？長毛係咪你朋友？」方健儀問。

「咁我太太又無話你做咩識埋 d 咩人。」主席回應。

「朋友係要有時間同包容，現代人就係無時間，我又忙，佢又忙 ...」長毛發言，下省一千字。

「朋友不會背後捅你一刀，長毛就兜口兜面插既。」主席補充。

說到朋友，長毛相信每個人都有自己一套價值觀，當朋友做的事跟自己的想法不同的時候，他會選擇去相信朋友這樣做有其原因，予以尊重。但如果朋友做的事過了自己的底線，自己也說服不了自己，那麼友情也沒有了。而曾主席則相信政治主張、信仰和友情是可以分開的。例如他有很多中學時期認識的朋友，雖然在政途上分道揚鑣，但見面的時候也如舊老友，這就是朋友之間的情誼。





義遊之旅

「兩個去旅行，嘅時間指數有幾高？」主持代網民問。
「唔會嘅時間。」主席爽快回應。
「無限咁嘅時間，其實人生就係要嘅時間，而我係捨得嘅時間的，好似今日來呢度都係嘅……」長毛一邊輕撫把秀髮，一邊在核心的外圍轉圈…

今次波蘭之旅，長毛體驗笑說自己有次派卡片予當地的小朋友，小朋友都珍而重之，從此可看到他們的態度，也可以看到他們的「窮」。曾主席則笑說當地的小朋友可能誤把長毛的卡片當成飯券。



優點

「一齊去旅行發現對方有咩優點？」
「長毛好細心體貼。」主席兩度舉例說明。
「阿曾好可靠。」長毛難得一語中的。

他們都認為在今次的旅途中相知相會，拉近了彼此的距離，沒那麼陌生。而其實兩位都有不少傾向一致的時候，例如喜歡獨處。

「有時一大班人反而會感覺最孤獨，所以我鍾意睇書，得我睇佢，佢唔會睇返我。」長毛的哲理。
「有時我想自己在房靜下，長毛就成日衝入黎搵我傾偈。」主席笑著投訴。



義遊



有一種友誼，是義遊之後才明白的。其實國際工作營的源起，也可算是跟矛盾有關。話說第一次世界大戰之後，當時來自法國和德國的青年為了摒除兩國在大戰時的敵對關係，就共同合作重建戰亂時被破壞的農莊，開始了第一個國際工作營。參與工作營的義工喚起其他人參與和平工作，因此參與義工的人數日益增加，他們亦得到當地人及各國政府的支持，一直發展至今。

你，又有興趣參加我們的工作營嗎？

做一個負責任的志工

「Namaste!」村莊裡好奇的小朋友在路旁向我和身旁的志工大叫。

「Namaste!」我們大聲回應。

「Do you have balloon?」小朋友詢問。

「Balloon?」我們均露出奇怪的表情，說一聲「沒有」就繼續前行。

我心裡知道，這種向外國人索取東西的習慣，是不負責任的旅客對當地所造成的文化後果。

Text & Photo: Pink Lee

到過貧窮和較落後地區旅行的人，都會留意到同一個現象。

無論是在中國山區、柬埔寨、尼泊爾、以至厄瓜多爾、哥倫比亞等等，我都曾遇上小朋友向我大叫：「Chocolate?」、「Candy」、「Money」等等。最初，我會認為小朋友們很貪心，總是伸手向外國人討東西。現在，我明白，小朋友是無知的，導致這個情況出現的其實是不負責任的旅客。

就如上面的例子，我和志工們其後發現，小朋友問我們討氣球是因為剛剛有數個旅客經過村莊，並向小朋友大派氣球。

有人可能會問：「派氣球、派糖、派朱古力有甚麼問題呢？」

小至派糖果，大至派學校，發達國家的人都認為他們去貧窮地區派發物資是天經地義的善事，他們以此為榮，為自己套上光環，並不認為這件事情有甚麼問題可言。

經過我多年在尼泊爾做志工和與當地慈善機構合作的經驗，我發現上述做法非但沒有幫助當地人，反而扼殺了他們自力更新的機會。

試想想，如果小朋友能輕鬆地在外國人身上獲得大量物資，他們的父母又怎會努力賺取金錢？他們反而會訓練小朋友去向外國人討東西。如果村民能容易獲得一間學校，甚至一所樓房，他們又怎會珍惜？他們不會保養有關校舍，並會指望捐助者花錢幫他們



「諸覺亮之旅」的國際志工在我們的學校重建項目中，與當地婦女志工一同敲石仔。

保養，爛了便再為他們興建一幢新的。因為，在獲取的過程中，他們沒有努力過，也沒有對有關物件培養出歸屬感。

我曾看到尼泊爾小朋友因為看到外國人手上拿着汽水而問：「Can you give me your coke please?」當時我驚訝於既然她能說那麼好的英語，為甚麼不學以致用，而是用來乞討？我看到有外國團體來興建校舍，建成後將其拱手相讓予當地村民。數年後，漂亮的新校舍已儼如一幢經歷風霜的百年校舍。

因此，我在此呼籲，去外國做志工時，別輕易隨便給予。你一廂情願以為是在「幫」他們，但實情是你會害了他們一生。

在給予任何東西時，大前提是要讓當地人也出一分力。例如現在我創辦的「Light On 燭動」(www.lighton.org.hk)正在尼泊爾興建在地震中被破壞的學校，我們付出的只是「磚頭錢」，有關學校和村民需提供勞力和運輸。換言之，如果他們不出力，學校便不能落成。

我發現，這樣反而引發了村民的「小宇宙」，整條村子不但同心合力輪流提供勞力服務，也找到免費資源去運送建築材料。我看到過程中村民十分團結，也十分開心，在建築地盤上有說有笑，本來可能被視為勞役的工作頓時被他們轉化成聯誼機會。

在我們帶領志工去重建的「諸覺亮之旅」中，我也事先提醒志工們別給予任何「禮物」予村民，不然這將建立「志工在上，村民在下」的恭維關係。反而，我們付費住在村民家裡，以及吃他們提供的伙食才是最重要的禮物。因為我們不但能讓他們通過提供服務來賺取收入，更能與其建立真正平等互助的友誼。

除了別輕易給予，志工在異地進行志工服務時，也應觀察自己是在為當地進行有建設性的事宜，還是為當地「添麻煩」。很多人以為是落後地區的人沒有教育才會出現女士被性騷擾、垃圾堆積如山和樹林被推毀等問題。實情是，一個巴掌拍不響，很多時不負責任的旅客行為也是主要原因。例如，在保守的印度和尼泊爾，我見過太多女士露出肩膀和小腿（大露背和迷你裙亦不在話下），而引來性騷擾；我也見過在充斥旅客的小鎮，因太多旅客飲用瓶裝水而令塑膠瓶堆積整個山頭；在尼泊爾山上，旅館為了滿足旅客要洗熱水澡的要求，而大量砍伐樹木作柴枝之用等等。

我想說的是，如果不去反省自己千里迢迢去當志工的原因，那麼志工跟一般旅客絕對無分別。所以，如果你想為自己和他人的生命帶來正面的影響，那從今天開始，便應反省自己當志工的意義。✈

以下是一些去當志工時的小提示：

1. 謹記「只留腳印，不留痕跡」的精神。
2. 如果知道當地水資源缺乏，便應減少洗澡或把洗澡時間大量縮短。
3. 支持當地農夫和企業，吃當地出產的蔬菜和購買當地的產品，而非入口產品。
4. 如果知道當地有堆填區，便應把帶來的塑膠和電子垃圾帶回自己的國家才丟掉。
5. 如果知道當地沒有堆填區，也沒有妥善處理垃圾的設施，便應把帶來的塑膠和電子垃圾帶回自己的國家才丟掉。
6. 常備自己的水樽，盡量使用當地的加水系統，少買瓶裝水。
7. 很多國家，包括印度、尼泊爾和南美等地的廁所均處理不了廁紙，留意告示，把廁紙丟進垃圾桶中。
8. 協助保育當地生態系統，別購買瀕危物種標本和採摘植物。
9. 留意和尊重當地習俗和文化，例如南美有些部族視拍照為禁忌，印度視在公眾場合之親密行為為冒犯等。
10. 如果會探訪國家公園和生態特別脆弱的地方，便應使用可生物降解的梳洗用品。



雖然在大城市裡以文書工作為主，但志工 Leon 拿起鐵鎚也巾幗絕不讓鬚眉。



深入尼泊爾村莊做重建工作，與村民同吃同住，才能深切體會為甚麼尼泊爾人總是常常那麼快樂。



見得多一陣 得一陣

Oppa 說：「相信我，我們會再見的」

臨近尾聲，收到好多其他義工送來的手寫信，雖然當中有很多其他語言，但都表達了他們的心意。回來後有找朋友翻譯每一封信，眼淚在心裏流，每一字一句都觸動我心。

Text & Photo：
義世組－國際義工大使計劃（2015 年夏）
Hermia Lee@ 老撾建設工作營（3/08/-16/08/2015）

Workcamp 正式完結後，我們義工們一起去 downtown 玩及住了一晚。然後一個又一個便開始離團。最先走的是日本人。我們相擁哭了很久。然後就到我兩個香港姊妹，她們會在老撾旅遊多一陣子才回港。我跟七位韓國人送她們到轉車站，哭到話也說不出。雖然我們會在香港再見，但那一刻就是叫人不由自主地落淚。我跟她們就好像認識了十五年一樣，一起經歷這十五天的點點滴滴。當日本人與韓國人因為歷史政治有磨擦的時候，我們三個就像聯合國一樣，做他們的中間人解決問題；我們一起介紹香港文化、文字，好讓大家更認識我們這個城市，這個令我驕傲的家；我們互相照顧，互相分享大家有的物資；我們在大家都睡了之後，用廣東話暢所欲言地談心……說再見的那一刻所有的情景都在腦海浮出。

送完她們之後我跟另外七位韓國義工一起出發去永珍。原本我是自己一個出發去永珍的，計劃住一晚翌日就去機場回港，但韓國義工們不想我自己一個，他們說能相處多一日得一日，反正翌日他們凌晨機回韓，所以都說跟我一起去永珍。他們實在太好了！不過，其中一位韓國義工（我們都叫他 Oppa，因為他比我們任何一個都大，是我們的大哥），在去永珍方向的中途站便要下車了，因為他要去另一條之前去過的村落做一些探訪。如果來不及的話，就會翌日才到永珍然後直接去機場。當差不多到達中途站眼淚開始要湧出來之際，Oppa 說：「相信我，我們會再見的。我一定會趕回來送你機。」



「I am back」

到了永珍後，六位韓國朋友們到了我早前已訂好並付了錢的酒店（我訂的是單人房），看看還有沒有更多的房間可以讓他們全都入住。沒想到那間酒店早已客滿。他們便在我住的酒店附近找了另一間，以致我們能夠方便見面以及讓我有個照應。那一天，我們在永珍市區周圍逛，瘋狂拍照拍 video，真的很快樂很快樂。晚上，當我們吃過飯準備去夜市逛逛的時候，Oppa 打來……他已經到了永珍，在夜市附近等我們。“Hermia，I MADE MY PROMISE and now I am back. I took motorcycle, ferry and bus so as to see you again before you go back to Hong Kong……”

那一晚我們談心談到很晚，但他們堅持第二天早上七點就要再見，要一起吃早餐。繼續抱著「見得多一陣得一陣」的心態。吃過早餐，再逛了好一會 morning market，他們便送我回到酒店收拾行李。原本我們都說好了不要哭，因為我們答應了彼此，我們一定會再見。但當我上了 tuk tuk，他們竟然雙手放在頭頂，做著心字型追著我的車跑了好一段路，我在車上崩潰了。

Connections x Reminiscences

肯去做義工的人「差極都有個譜」，而我在這個 workcamp 所遇到的不單止是好人，而是非常投契想法非常近大家都非常熱血，好快就能夠從心連繫的一家人。老撾雖然是一個比較落後的國家，生活的質素一定不及日本韓國香港，但重點是有一班本來都由生活較好的地方來與我一同經歷一同體驗一同建立屬於只有我們之間才懂的美好回憶的朋友。我非常投入珍惜以及享受在老撾的每一個片刻，最後滿載而歸。

「雞同鴨講，又有咩好怕哦」

雖然大家各有自己的母語，但四個地域的人能夠好好交流，除了講英文之外，大家的表情和動作才是平日相處最重要的橋樑。當大家「雞同鴨講」的時候，做動作是「無得輸」。還記得我在報名參加這個 workcamp 時在申請表寫上的其中一個原因：“Human beings, regardless of skin colors, origins and religions, should stay connected. All of us are born equal. It is one of the reasons why I would like to step out of my comfort zone and make connection

with people around the world.”今天的旅程足以証明，我的信念是正確的。只要我們有心、只要我們願意踏出一步，無論你面前的人是說甚麼語言，有甚麼成長背景，彼此總會有方法連繫的。

「我大個想當英文老師」

workcamp 完了，但與當地人、其他義工所種下的友誼卻可以一直保持下去。很多老撾朋友們的志願都是想當英文老師，但他們大多讀完小學就因為沒錢而停學了。他們用心學習的態度卻叫我們吃驚。所以回來後，我們都說好了會每天跟他們聊聊，好讓他們能夠繼續練習英文的同時，又可以知道他們的近況。無論他們將來能否當老師，提升英語水平對他們會有一定的幫助。

生命，是可以感染生命的。這趟旅程遇上的人和事提醒我要活得更樂觀更積極。同時提醒自己不能停於此，我會身體力行，在香港在世界繼續彰顯愛。✈

梗有一個 啱心水

世界各地工作營包羅萬有，想像到的有，天馬行空的亦有，每個工作營均以國際義工服務為核心，帶出不同的社會意義。但面對數千個選擇無從入手？不妨嘗試以下配對，看看能否找到心頭好。

Text: Alicia Tsui

大家記得留意，當地機構或會按情況更改工作項目。以下每個工作營均接受全球報名，以先到先得為分配原則，所有工作營的資料及空缺會不斷更新。如對以下工作營有興趣，可掃描右邊的 QR code。



藝文青 - 俄羅斯

看過《罪與罰》，不代表你認識杜斯妥也夫斯基。趁著今年《罪與罰》150 周年，到杜斯妥也夫斯基離世之地，藉著研讀他的作品學習俄語，絕對是藝文青的不二之選。

日期：6/6 - 17/6/2016

備註：參加者必須能以俄語溝通及閱讀

動物控 - 哥斯達黎加

哥斯達黎加西岸近太平洋的海灘，每逢海龜繁殖之期，都需要義工協助清潔海灘、保護幼龜，並保護附近林地的生態。義工亦需要在海灘夜巡，更有機會近距離目睹初生海龜。

日期：17/6 - 2/7/2016

母 / 父愛泛濫 - 越南

小孩子的笑臉最能融化人心，如果你喜歡跟他們奔跑和擁抱，享受單純的生活，推薦你到河內紅河畔與非社會主流的孩子籌辦夏令營，藉各種活動及文化交流，分享快樂。

日期：5/7 - 16/7/2016, 2/8 - 13/8/2016

環保人士 - 塞爾維亞

發展不一定與生態保育對立，在塞爾維亞中部的湖畔，參加者將與外國義工交流環保好點子，參與當地建築機構的設計規劃，討論如何結合永續生態和現代建築，發展湖畔休憩場所。

日期：24/7 - 6/8/2016

設計癖 - 法國

想以你的設計概念將歡樂帶到法國？這個夏天，你除了可以設計綠化空間供學童休憩遊樂外，更能與國際義工創作壁畫，畫出你們的共同理念。法國機構於 6 月舉辦的同類設計工作營已火速爆滿，你買好 7 月機票未？

日期：10/7 - 30/7/2016

好學者 - 德國

除了納粹和柏林圍牆，你對德國歷史認識多少？作為威瑪共和國的發源地，德國中部的威瑪絕對是歷史寶藏。義工會於世界文化遺產的「古典威瑪」內，發掘、保育並重現歷史。

日期：30/7 - 13/8/2016

假日農夫 - 緬甸

香港很多人喜歡當假日農夫，要到外國來個兩星期農夫體驗嗎？出發前記得祈求天氣合宜，因為天氣對農夫真的很重要，亦因為在緬甸這個寺院，除了落田，嗯

日期：23/8 - 5/9/2016

語言天才 - 德國

這是一個難民服務及德語訓練的工作營，為何屬於「語言天才」範疇？因為與難民共處，你會接觸到阿拉伯語、波斯語、烏爾都語、庫爾德語甚至土耳其語，加上地道的德語課程，完全是語言的盛宴。

日期：10/9 - 24/9/2016

備註：參加者必須能以德語溝通

運動迷 - 印度

瑜伽，相信對香港人絕不陌生，各式各樣的瑜伽在市面大行其道，你又有否想過到印度去學習真正的瑜伽？在練習瑜伽之餘，工作營還包括永續農業的體驗，絕對是健康生活的好開始！

日期：4/7 - 17/7/2016, 8/8 - 21/8/2016, 12/9 - 25/9/2016, 3/10 - 16/10/2016, 7/11 - 20/11/2016, 5/12 - 18/12/2016

宅男 / 女 - 意大利

認為自己太宅一定沒有合適的工作營？看看意大利的動漫節能否吸引你走出家門、走向國際？於六月這個歐遊好時節，來與不同國籍的動漫迷聚首一堂吧！

日期：15/6 - 30/6/2016



如欲了解更多，
可瀏覽義遊網頁。